

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

[C – 2014/24059]

7 FEBRUARI 2014. — Ministerieel besluit tot wijziging van verschillende ministeriële besluiten inzake volksgezondheid, in verband met de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, artikel 44quinquies;

Gelet op het ministerieel besluit van 31 januari 2008 tot vaststelling van de lijst van opleidingstitels van tandarts afgeleverd door de lidstaten van de Europese Unie;

Gelet op het ministerieel besluit van 31 januari 2008 tot vaststelling van de lijst van opleidingstitels van arts afgeleverd door de lidstaten van de Europese Unie;

Gelet op het ministerieel besluit van 31 januari 2008 tot vaststelling van de lijst van opleidingstitels van huisarts afgeleverd door de lidstaten van de Europese Unie;

Gelet op het ministerieel besluit van 31 januari 2008 tot vaststelling van de lijst van opleidingstitels van geneesheer-specialist afgeleverd door de lidstaten van de Europese Unie;

Gelet op het ministerieel besluit van 28 februari 2008 tot vaststelling van de lijst van opleidingstitels van verantwoordelijk algemeen ziekenverpleger afgeleverd door de lidstaten van de Europese Unie;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 16 december 2013;

Gelet op advies nr. 54.761/2 van de Raad van State, gegeven op 6 januari 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende Richtlijn 2005/36/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 september 2005 betreffende de erkenning van beroepskwalificaties, laatst gewijzigd bij de Richtlijn 2013/25/EU van het Raad van 13 mei 2013;

Overwegende de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie, op 1 juli 2013, en op de resulterende noodzakelijkheid om de bestaande wetgeving aan te passen;

Overwegende het feit dat de Richtlijn 2013/25/EU op 13 mei 2013 ondertekend werd, en gepubliceerd werd in de *Publicatieblad van de Europese Unie* op 10 juni 2013,

Besluit :

**Artikel 1.** In de bijlage van het ministerieel van 31 januari 2008 besluit tot vaststelling van de lijst van opleidingstitels van arts afgeleverd door de lidstaten van de Europese Unie wordt een rij ingevoegd tussen de rijen betreffende de Franse opleidingstitel en de Ierse opleidingstitel, luidende :

« Kroatië/Croatie	Diploma « doctor medicine/doktorica medicine »	Medicinski fakulteti sveučilišta u Republici Hrvatskoj		1 juli 2013 1 <sup>er</sup> juillet 2013 »
-------------------	--	--	--	---

**Art. 2.** Het ministerieel besluit van 31 januari 2008 tot vaststelling van de lijst van opleidingstitels van geneesheer-specialist afgeleverd door de lidstaten van de Europese Unie wordt gewijzigd als volgt :

1<sup>o</sup> in de bijlage 1, wordt een rij ingevoegd tussen de rijen betreffende de Franse opleidingstitel en de Ierse opleidingstitel, luidende :

« Kroatië/Croatie	Diploma o specijalističkom usavršavanju	Ministarstvo nadležno za zdravstvo		1 juli 2013 1 <sup>er</sup> juillet 2013 »
-------------------	---	------------------------------------	--	---

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2014/24059]

7 FEVRIER 2014. — Arrêté ministériel portant modification de divers arrêtés ministériels en matière de santé publique en raison de l'adhésion de la République de Croatie à l'Union européenne

La Ministre de la Santé publique,

Vu l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, l'article 44quinquies;

Vu l'arrêté ministériel du 31 janvier 2008 fixant la liste des titres de formation de dentiste délivrés par les Etats membres de l'Union Européenne;

Vu l'arrêté ministériel du 31 janvier 2008 fixant la liste des titres de formation de médecin délivrés par les Etats membres de l'Union Européenne;

Vu l'arrêté ministériel du 31 janvier 2008 fixant la liste des titres de formation de médecin généraliste délivrés par les Etats membres de l'Union Européenne;

Vu l'arrêté ministériel du 31 janvier 2008 fixant la liste des titres de formation de médecin spécialiste délivrés par les Etats membres de l'Union Européenne;

Vu l'arrêté ministériel du 28 février 2008 fixant la liste des titres de formation d'infirmier responsable des soins généraux délivrés par les Etats membres de l'Union Européenne;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 décembre 2013;

Vu l'avis n° 54.761/2 du Conseil d'Etat, donné le 6 janvier 2014, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant la Directive 2005/36/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 septembre 2005 relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles, modifiée en dernier lieu par la Directive 2013/25/UE du Conseil du 13 mai 2013;

Considérant l'adhésion de la République de Croatie au sein de l'Union européenne, le 1<sup>er</sup> juillet 2013, et la nécessité qui en découle d'adapter la législation en vigueur;

Considérant que la Directive 2013/25/UE a été signée le 13 mai 2013 et publiée au *Journal Officiel de l'Union Européenne* le 10 juin 2013,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'annexe de l'arrêté ministériel du 31 janvier 2008 fixant la liste des titres de formation de médecin délivrés par les Etats membres de l'Union européenne, est insérée entre la ligne reprenant le titre de formation français et le titre de formation irlandais, une ligne rédigée comme suit :

**Art. 2.** L'arrêté ministériel du 31 janvier 2008 fixant la liste des titres de formation de médecin spécialiste délivrés par les Etats membres de l'Union européenne est modifié comme suit :

1<sup>o</sup> dans l'annexe 1<sup>ère</sup>, est insérée entre la ligne reprenant le titre de formation français et le titre de formation irlandais, une ligne rédigée comme suit :

2° in de bijlage 3, wordt een rij ingevoegd tussen de rijen betreffende de Franse opleidingstitel en de Ierse opleidingstitel, luidende :

a) in de tabel voor anesthesie en heelkunde :

« Kroatië/Croatie	Anesteziologija, reanimatologija i intenzivna medicina	Opća kirurgija »
-------------------	--	------------------

2° dans l'annexe 2, est insérée entre la ligne reprenant le titre de formation français et le titre de formation irlandais, une ligne rédigée comme suit :

a) dans le tableau relatif à l'anesthésiologie et à la chirurgie générale :

b) in de tabel voor neurochirurgie en verloskunde en gynaecologie :

b) dans le tableau relatif à la neurochirurgie et à la gynécologie et obstétrique :

« Kroatië/Croatie	Neurokirurgija	Ginekologija i opstetricija »
-------------------	----------------	-------------------------------

c) in de tabel voor interne geneeskunde en oogheelkunde :

c) dans le tableau relatif à la médecine interne et à l'ophtalmologie :

« Kroatië/Croatie	Opća interna medicina	Oftalmologija i optometrija »
-------------------	-----------------------	-------------------------------

d) in de tabel voor keel-, neus- en oorheelkunde et kindergeneeskunde :

d) dans le tableau relatif à l'oto-rhino-laryngologie et à la pédiatrie :

« Kroatië/Croatie	Otorinolaringologija	Pedijatrija »
-------------------	----------------------	---------------

e) in de tabel voor pneumologie en urologie :

e) dans le tableau relatif à la pneumologie et à l'urologie :

« Kroatië/Croatie	Pulmologija	Urologija »
-------------------	-------------	-------------

f) in de tabel voor orthopedie en pathologische anatomie :

f) dans le tableau relatif à l'orthopédie et à l'anatomie pathologique :

« Kroatië/Croatie	Ortopedija i traumatologija	Patologija »
-------------------	-----------------------------	--------------

g) in de tabel voor neurologie en psychiatrie :

g) dans le tableau relatif à la neurologie et à la psychiatrie :

« Kroatië/Croatie	Neurologija	Psihijatrija »
-------------------	-------------	----------------

h) in de tabel voor radiologie en radiotherapie :

h) dans le tableau relatif au radiodiagnostic et à la radiothérapie :

« Kroatië/Croatie	Klinička radiologija	Onkologija i radioterapija »
-------------------	----------------------	------------------------------

i) in de tabel voor plastische chirurgie :

i) dans le tableau relatif à la chirurgie esthétique :

« Kroatië/Croatie	Plastična, rekonstrukcijska i estetska kirurgija »
-------------------	--

j) in de tabel voor klinische biologie :

j) dans le tableau relatif à la biologie clinique :

« Kroatië/Croatie »	
---------------------	--

k) in de tabel voor heelkunde op de thorax :

k) dans le tableau relatif à la chirurgie thoracique :

« Kroatië/Croatie »	
---------------------	--

l) in de tabel voor bloedvatenheelkunde :

l) dans le tableau relatif à la chirurgie des vaisseaux :

« Kroatië/Croatie	Vaskularna kirurgija »
-------------------	------------------------

m) in de tabel voor cardiologie :

m) dans le tableau relatif à la cardiologie :

« Kroatië/Croatie	Kardiologija »
-------------------	----------------

n) in de tabel voor gastroenterologie :

n) dans le tableau relatif à la gastro-entérologie :

« Kroatië/Croatie	Gastroenterologija »
-------------------	----------------------

o) in de tabel voor reumatologie :

o) dans le tableau relatif à la rhumatologie :

« Kroatië/Croatie	Reumatologija »
-------------------	-----------------

p) in de tabel voor fysische geneeskunde en revalidatie :

p) dans le tableau relatif à la médecine physique et réadaptation :

« Kroatië/Croatie »	
---------------------	--

q) in de tabel voor neuropsychiatrie :

q) dans le tableau relatif à la neuropsychiatrie :

« Kroatië/Croatie »	
---------------------	--

r) in de tabel voor dermato-venereologie :

r) dans le tableau relatif à la dermato-vénérologie :

« Kroatië/Croatie	Dermatologija i venerologija »
-------------------	--------------------------------

s) in de tabel voor kinder- en jeugdpsychiatrie :

s) dans le tableau relatif à la psychiatrie infanto-juvénile :

« Kroatië/Croatie	Dječja i adolescentna psihijatrija »
-------------------	--------------------------------------

t) in de tabel voor arbeidsgeneeskunde :

t) dans le tableau relatif à la médecine du travail :

« Kroatië/Croatie	Medicina rada i športa »
-------------------	--------------------------

u) in de tabel voor nucleaire geneeskunde :

u) dans le tableau relatif à la médecine nucléaire :

« Kroatië/Croatie	Nuklearna medicina »
-------------------	----------------------

v) in de tabel voor geriatrie :

v) dans le tableau relatif à la gériatrie :

« Kroatië/Croatie »	
---------------------	--

w) in de tabel voor mond-, kaak- en aangezichtschirurgie :

w) dans le tableau relatif à la chirurgie maxillo-faciale :

« Kroatië/Croatie	Maksilofacijalna kirurgija »
-------------------	------------------------------

x) in de tabel voor heerkunde op het abdomen :

x) dans le tableau relatif à la chirurgie abdominale :

« Kroatië/Croatie	Abdominalna kirurgija »
-------------------	-------------------------

**Art. 3.** In de bijlage van het ministerieel besluit van 31 januari 2008 tot vaststelling van de lijst van opleidingstitels van huisarts afgeleverd door de lidstaten van de Europese Unie, wordt een rij ingevoegd tussen de rijen betreffende de Franse opleidingstitel en de Ierse opleidingstitel, luidende :

**Art. 3.** Dans l'annexe de l'arrêté ministériel du 31 janvier 2008 fixant la liste des titres de formation de médecin généraliste délivrés par les Etats membres de l'Union européenne, est insérée entre la ligne reprenant le titre de formation français et le titre de formation irlandais, une ligne rédigée comme suit :

« Kroatië/Croatie	Diploma o specijalističkom usavršavanju	specijalist obiteljske medicine	1 juli 2013 1 <sup>er</sup> juillet 2013 »
-------------------	---	---------------------------------	---

**Art. 4.** In de bijlage 1 van het ministerieel besluit van 28 februari 2008 tot vaststelling van de lijst van opleidingstitels van verantwoordelijk algemeen ziekenverpleger afgeleverd door de lidstaten van de Europese Unie, wordt een rij ingevoegd tussen de rijen betreffende de Franse opleidingstitel en de Ierse opleidingstitel, luidende :

« Kroatië/Croatie	1. Svjedodžba « medicinska sestra opće njege / medicinski tehničar opće njege »	1. Srednje strukovne škole koje izvode program za stjecanje kvalifikacije « medicinska sestra opće njege / medicinski tehničar opće njege »	1. medicinska sestra opće njege / medicinski tehničar opće njege	1 juli 2013 1 <sup>er</sup> juillet 2013 »
	2. Svjedodžba « prvostupnik ( <i>baccalaureus</i> ) sestrinstva / prvostupnica ( <i>baccalaurea</i> ) sestrinstva »	2. Medicinski fakulteti sveučilišta u Republici Hrvatskoj Sveučilišta u Republici Hrvatskoj Veleučilišta Republici Hrvatskoj	2. prvostupnik ( <i>baccalaureus</i> ) sestrinstva/ prvostupnica ( <i>baccalaurea</i> ) sestrinstva	

**Art. 4.** Dans l'annexe 1<sup>re</sup> de l'arrêté ministériel du 28 février 2008 fixant la liste des titres de formation d'infirmier responsable des soins généraux délivrés par les Etats membres de l'Union européenne, est insérée, entre la ligne reprenant le titre de formation français et le titre de formation irlandais, une ligne rédigée comme suit :

**Art. 5.** In de bijlage 1 van het ministerieel besluit van 31 januari 2008 tot vaststelling van de lijst van opleidingstitels van tandarts afgeleverd door de lidstaten van de Europese Unie, wordt een rij ingevoegd tussen de rijen betreffende de Franse opleidingstitel en de Ierse opleidingstitel, luidende :

**Art. 5.** Dans l'annexe 1<sup>re</sup> de l'arrêté ministériel du 31 janvier 2008 fixant la liste des titres de formation de dentiste délivrés par les Etats membres de l'Union européenne, est insérée entre la ligne reprenant le titre de formation français et le titre de formation irlandais, une ligne rédigée comme suit :

« Kroatië/Croatie	Diploma « doktor dentalne medicine/ doktorica dentalne medicine »	Fakulteti sveučilišta u Republici Hrvatskoj		doktor dentalne medicine/ doktorica dentalne medicine	1 juli 2013 1 <sup>er</sup> juillet 2013 »
-------------------	---	--	--	--	---

Brussel, 7 februari 2014.

Mevr. L. ONKELINX

Bruxelles, le 7 février 2014.

Mme L. ONKELINX

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

[C – 2014/35134]

**29 NOVEMBER 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot erkenning van de beroepskwalificatie barman**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 30 april 2009 betreffende de kwalificatiestructuur, artikel 12, vervangen bij het decreet van 1 juli 2011;

Gelet op het erkenningsadvies van het Agentschap voor Kwaliteitszorg in Onderwijs en Vorming, gegeven op 4 november 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 18 november 2013;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel en de Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De beroepskwalificatie van barman, ingeschaald op niveau 4 van de Vlaamse kwalificatiestructuur, wordt erkend. De beschrijving, opgenomen in de bijlage die bij dit besluit is gevoegd, omvat de definitie en de bijbehorende competenties.